**Phaåm 70: CHAÚNG THEÅ ÑOÄNG (1)**

# Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu caùc höõu tình vaø söï neâu baøy cuûa höõu tình ñeàu roát raùo chaúng theå naém baét ñöôïc thì caùc Ñaïi Boà-taùt vì ai maø tu Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt laáy caûnh giôùi Nieát-baøn laøm löôïng neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, neáu caûnh giôùi höõu tình cuøng vôùi caûnh giôùi Nieát-baøn khaùc nhau thì caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì caûnh giôùi höõu tình chaúng khaùc caûnh giôùi Nieát-baøn cho neân Ñaïi Boà-taùt vì höõu tình tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng phaùp Nieát-baøn chaúng huûy hoaïi an laäp höõu tình ôû trong caûnh Nieát-baøn.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu caûnh giôùi höõu tình töùc caûnh giôùi Nieát-baøn thì taïi sao Ñaïi Boà- taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng phaùp Nieát-baøn chaúng huûy hoaïi ñeå an laäp höõu tình trong caûnh giôùi Nieát-baøn?

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, an laäp höõu tình ôû trong caûnh giôùi Nieát-baøn, thì töùc laø an laäp caûnh giôùi Nieát-baøn ôû trong caûnh giôùi Nieát- baøn?

Baïch Theá Toân, neáu Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, an laäp caûnh giôùi Nieát-baøn ôû trong caûnh giôùi Nieát-baøn, thì töùc laø an laäp töï taùnh nôi töï taùnh. Nhöng chaúng theå an laäp an laäp töï taùnh nôi töï taùnh.

Baïch Theá Toân, vì sao coù theå noùi Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng phaùp Nieát-baøn chaúng huûy hoaïi ñeå an laäp höõu tình ôû trong caûnh giôùi Nieát-baøn?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, chaúng theå an laäp Nieát-baøn nôi Nieát-baøn, cuõng chaúng theå an laäp töï taùnh nôi töï taùnh. Nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vôùi phöông tieän thieän xaûo coù theå an laäp höõu tình ôû trong caûnh giôùi Nieát-baøn, nhöng caûnh giôùi höõu tình chaúng khaùc caûnh giôùi Nieát-baøn.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá caûnh giôùi höõu tình cuøng vôùi caûnh giôùi Nieát-baøn khoâng hai, khoâng hai phaàn.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, nhöõng gì goïi laø phöông tieän thieän xaûo cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt, khi caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Do dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo naøy, neân an laäp höõu tình ôû trong caûnh giôùi Nieát-baøn nhöng chaúng coù theå huûy hoaïi töôùng Nieát- baøn?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm ñaõ thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo nhö theá. Do dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo naøy neân an laäp höõu tình ôû trong boá thí; ñaõ an laäp roài thì vì hoï neâu giaûng veà boá thí, khoaûng tröôùc, sau, giöõa khoâng coù töôùng sai bieät. Noùi theá naøy: Naøy thieän nam, boá thí nhö theá, khoaûng tröôùc, sau, giöõa taát caû ñeàu khoâng. Ngöôøi thí, keû nhaän, keát quaû cuûa söï boá thí cuõng ñeàu khoâng. Nhö theá, taát caû caùc söï vieäc aáy, trong caûnh giôùi Nieát-baøn hoaøn toaøn khoâng coù sôû höõu, ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc ngöôi chôù chaáp nôi boá thí coù söï sai

khaùc, keû thí, ngöôøi nhaän, keát quaû cuûa boá thí, Nieát-baøn cuõng coù söï sai khaùc. Neáu caùc ngöôi chaúng chaáp nôi boá thí: Ngöôøi thí, keû nhaän, keát quaû cuûa boá thí, Nieát-baøn cuõng coù söï sai khaùc, thì phöôùc ñaõ tu boá thí seõ ñöa ñeán giaûi thoaùt, ñaéc quaû giaûi thoaùt, quyeát duøng neûo giaûi thoaùt maø neâu roõ cho ñôøi sau. Laïi noùi: Naøy caùc thieän nam, caùc ngöôi duøng söï tu taäp boá thí naøy; nhöng chôù chaáp giöõ saéc, chôù chaáp giöõ thoï, töôûng, haønh, thöùc; chôù chaáp giöõ nhaõn xöù, chôù chaáp giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chôù chaáp giöõ saéc xöù, chôù chaáp giöõ thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chôù chaáp giöõ nhaõn giôùi, chôù chaáp giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chôù chaáp giöõ saéc giôùi, chôù chaáp giöõ thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chôù chaáp giöõ nhaõn thöùc giôùi, chôù chaáp giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chôù chaáp giöõ nhaõn xuùc, chôù chaáp giöõ nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chôù chaáp giöõ caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chôù chaáp giöõ caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; chôù chaáp giöõ ñòa giôùi, chôù chaáp giöõ thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; chôù chaáp giöõ nhaân duyeân, chôù chaáp giöõ ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; chôù chaáp giöõ caùc phaùp töø duyeân sinh ra; chôù chaáp giöõ voâ minh, chôù chaáp giöõ haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; chôù chaáp giöõ Boá thí ba-la-maät-ña, chôù chaáp giöõ Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chôù chaáp giöõ boán Tónh löï, chôù chaáp giöõ boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chôù chaáp giöõ boán Nieäm truï, chôù chaáp giöõ boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chôù chaáp giöõ phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chôù chaáp giöõ phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chôù chaáp giöõ phaùp khoâng beân trong, chôù chaáp giöõ phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chôù chaáp giöõ chaân nhö, chôù chaáp giöõ phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chôù chaáp giöõ Thaùnh ñeá khoå, chôù chaáp giöõ Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chôù chaáp giöõ taùm Giaûi thoaùt, chôù chaáp giöõ taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chôù chaáp giöõ taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chôù chaáp giöõ taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chôù chaáp giöõ baäc Cöïc hyû, chôù chaáp giöõ baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chôù chaáp giöõ naêm loaïi maét, chôù chaáp giöõ saùu pheùp thaàn thoâng; chôù chaáp giöõ möôøi löïc cuûa Phaät, chôù chaáp giöõ boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chôù chaáp giöõ ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, chôù chaáp giöõ taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; chôù chaáp giöõ phaùp khoâng queân maát, chôù chaáp giöõ taùnh luoân luoân xaû; chôù chaáp giöõ trí Nhaát thieát, chôù chaáp giöõ trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chôù chaáp giöõ quaû Döï löu, chôù chaáp giöõ quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; chôù chaáp giöõ taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, chôù chaáp giöõ quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; chôù chaáp giöõ phaùp theá gian, chôù chaáp giöõ phaùp xuaát theá gian; chôù chaáp giöõ phaùp höõu laäu, chôù chaáp giöõ phaùp voâ laäu; chôù chaáp giöõ phaùp höõu vi, chôù chaáp giöõ phaùp voâ vi. Vì sao vì taát caû söï boá thí vaø taùnh cuûa söï boá thí laø khoâng, taát caû ngöôøi nhaän vaø taùnh cuûa ngöôøi nhaän laø khoâng taát caû keát quaû cuûa boá thí vaø taùnh nôi keát quaû cuûa boá thí laø khoâng; trong caùi khoâng, boá thí chaúng theå naém baét ñöôïc, ngöôøi thí chaúng theå naém baét ñöôïc, ngöôøi nhaän chaúng theå naém

baét ñöôïc, keát quaû cuûa boá thí chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì caùc phaùp nhö theá vaø caùc phaùp khaùc töï taùnh cuûa chuùng ñeàu laø roát raùo khoâng. Trong caùi roát raùo khoâng aáy, caùc phaùp nhö theá ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm ñaõ thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo nhö theá; do dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo aáy neân an laäp höõu tình ôû trong tònh giôùi, ñaõ an laäp roài, noùi theá naøy: Naøy caùc thieän nam, nay caùc ngöôi ñoái vôùi caùc höõu tình neân heát loøng thöông xoùt, xa lìa söï gieát haïi, xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy, xa lìa daâm duïc, taø haïnh, xa lìa lôøi noùi hö doái, xa lìa lôøi noùi ly giaùn, xa lìa lôøi noùi thoâ aùc, xa lìa lôøi noùi hoãn taïp, xa lìa tham duïc, xa lìa saân haän, xa lìa taø kieán. Vì sao? Naøy thieän nam, vì caùc phaùp nhö theá hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Caùc ngöôi chaúng neân phaân bieät chaáp tröôùc. Caùc ngöôi laïi neân quaùn saùt kyõ phaùp naøo laø sinh maø muoán döùt boû maïng noù? Laïi vì duyeân côù gì maø döùt maïng aáy? Phaùp naøo goïi laø vaät khoâng cho maø laáy maø muoán laáy vaät aáy? Laïi vì duyeân côù gì maø laáy vaät aáy? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng haønh taø maø muoán haønh taø haïnh? Laïi vì duyeân côù gì maø haønh taø haïnh? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng neân noùi hö doái maø muoán noùi hö doái? Laïi vì duyeân côù gì maø noùi hö doái? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng neân ly giaùn maø muoán ly giaùn? Laïi vì duyeân côù gì maø noùi lôøi noùi ly giaùn? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng neân huûy nhuïc maø muoán haønh huûy nhuïc? Laïi vì duyeân côù gì maø noùi lôøi thoâ aùc? Phaùp naøo goïi laø caùc söï hoãn taïp maø muoán noùi lôøi hoãn taïp? Laïi vì duyeân côù gì maø noùi lôøi hoãn taïp? Phaùp naøo goïi laø vaät neân tham maø muoán khôûi loøng tham muoán? Laïi vì duyeân côù gì maø khôûi tham muoán? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng neân saân maø muoán khôûi saân? Laïi vì duyeân côù gì maø khôûi giaän döõ? Phaùp naøo goïi laø ñoái töôïng taø kieán maø muoán khôûi taø kieán? Laïi vì duyeân côù gì maø khôûi taø kieán? Taát caû caùc phaùp nhö theá töï taùnh ñeàu laø khoâng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thaønh töïu

phöông tieän thieän xaûo nhö theá, coù khaû naêng kheùo ñem laïi söï thaønh töïu cho caùc loaøi höõu tình, vì hoï maø noùi quaû boá thí vaø tònh giôùi, hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, khieán hoï bieát quaû boá thí vaø tònh giôùi töï taùnh ñeàu laø khoâng. Khi hoï ñaõ hieåu roõ quaû cuûa söï tu boá thí vaø tònh giôùi töï taùnh ñeàu laø khoâng roài thì coù theå ñoái vôùi phaùp aáy chaúng sinh chaáp tröôùc; do chaúng chaáp tröôùc neân taâm khoâng taùn loaïn; do taâm khoâng taùn loaïn coù theå phaùt sinh dieäu tueä; do dieäu tueä naøy neân ñoaïn tröø vónh vieãn tuøy mieân vaø caùc thöù phieàn naõo troùi buoäc, hoäi nhaäp caûnh giôùi Nieát-baøn tuyeät ñoái.

Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy laø nöông vaøo theá tuïc maø noùi, chaúng döïa vaøo thaéng nghóa. Vì sao? Vì trong khoâng, khoâng coù moät phaùp nhoû naøo coù theå naém baét ñöôïc, hoaëc ñaõ hoäi nhaäp Nieát-baøn, hoaëc seõ hoäi nhaäp Nieát-baøn, hoaëc ngöôøi hoäi nhaäp Nieát-baøn, hoaëc do ñoù maø ñöôïc hoäi nhaäp Nieát-baøn, taát caû nhö theá hoaøn toaøn khoâng coù sôû höõu, ñeàu roát raùo khoâng; taùnh khoâng roát raùo aáy töùc laø Nieát-baøn, lìa Nieát-baøn naøy thì khoâng coù moät phaùp rieâng bieät naøo.

Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm, ñaõ thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo nhö theá; do dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo aáy, nhaän thaáy caùc höõu tình taâm thöôøng daáy khôûi nhieàu saân haän, neân voâ cuøng thöông xoùt duøng caùc phöông tieän chæ daïy noùi theá naøy: Naøy caùc thieän nam, neân tu an nhaãn, öa thích phaùp an nhaãn, cheá ngöï taâm mình, thoï haïnh an nhaãn. Vieäc laøm cho ngöôøi giaän töï taùnh laø khoâng thì taïi sao ñoái vôùi noù laïi phaùt khôûi giaän döõ? Caùc ngöôi laïi neân quaùn saùt kyõ caøng vì ñaâu maø mình noåi giaän? Ai saân haän? Saân haän ñoái vôùi ai? Caùc phaùp aáy baûn taùnh ñeàu laø khoâng; phaùp baûn taùnh khoâng ñoù chöa töøng chaúng khoâng; taùnh khoâng nhö theá

chaúng phaûi Nhö Lai taïo ra, chaúng phaûi haøng Ñoäc giaùc taïo ra, cuõng chaúng phaûi do Trôøi, Roàng, chö Thaàn, Döôïc-xoa, Caøn-ñaït-phöôïc, A-toá-laïc, Yeát-loä-ñoà, Khaån-naïi-laïc, Maïc-hoâ- laïc-giaø, Nhaân phi nhaân taïo ra, cuõng chaúng phaûi do chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Voâ töôûng, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh taïo ra; cuõng chaúng phaûi do trôøi Khoâng voâ bieân xöù, trôøi Thöùc voâ bieân xöù, trôøi Voâ sôû höõu xöù, trôøi Phi töôûng phi phi töôûng xöù taïo ra. Caùc ngöôi laïi neân quaùn saùt nhö thaät veà saân giaän aáy do ñaâu maø sinh, thuoäc veà ai? Hieän ñöôïc lôïi ích gì? Taát caû phaùp nhö theá baûn taùnh ñeàu laø khoâng, chaúng phaûi trong taùnh khoâng aáy coù theå coù saân haän cho neân caàn phaûi an nhaãn ñeå ñem laïi lôïi ích cho mình.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vôùi phöông

tieän thieän xaûo, an laäp höõu tình ôû nôi lyù cuûa taùnh khoâng, nhaân quaû cuûa taùnh khoâng, daàn daàn ñem quaû vò Giaùc ngoä cao toät chæ baøy, khuyeán khích, daãn daét, ngôïi khen, chuùc möøng, khieán hoï kheùo an truù, mau coù theå chöùng ñaéc.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá laø nöông vaøo theá tuïc maø noùi, chaúng döïa vaøo thaéng nghóa. Vì sao? Vì trong baûn taùnh cuûa khoâng, chuû theå chöùng ñaéc, ñoái töôïng ñöôïc chöùng ñaéc, nôi choán, thôøi gian chöùng ñaéc, taát caû ñeàu chaúng phaûi coù.

# Naøy Thieän Hieän, ñoù goïi laø thaät teá, laø lyù cuûa baûn taùnh khoâng; caùc Ñaïi Boà-taùt vì muoán ñem laïi lôïi ích cho caùc höõu tình, neân nöông vaøo thaät teá, vaøo lyù cuûa baûn taùnh khoâng naøy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng naém baét ñöôïc höõu tình, laïi cuõng chaúng naém baét ñöôïc söï neâu baøy veà höõu tình. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp ñeàu lìa höõu tình.

Laïi nöõa Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm ñaõ thaønh töïu phöông tieän thieän xaûo nhö theá; do dieäu löïc cuûa phöông tieän thieän xaûo aáy, thaáy caùc höõu tình thaân taâm thöôøng bieáng treã, maát heát tinh taán, neân duøng phöông tieän khuyeân baûo, daãn daét, khieán hoï thaân taâm phaùt khôûi tinh taán, tu caùc phaùp thieän, noùi theá naøy: Naøy caùc thieän nam, trong baûn taùnh khoâng, khoâng coù phaùp bieáng treã, khoâng coù ngöôøi bieáng treã, khoâng coù choã bieáng treã, khoâng coù luùc bieáng treã, khoâng coù do vieäc naøy maø phaùt sinh bieáng treã, taát caû caùc phaùp aáy ñeàu laø baûn taùnh khoâng, chaúng vöôït lyù khoâng. Caùc ngöôi neân phaùt khôûi tinh taán caû nôi thaân taâm, boû caùc thöù bieáng treã, doác tu phaùp thieän, ñoù laø tu Boá thí ba-la-maät-ña, hoaëc tu Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña; hoaëc tu boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; hoaëc tu boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; hoaëc tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; hoaëc an truù nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; hoaëc an truù nôi chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng,

taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; hoaëc an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; hoaëc tu taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; hoaëc tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; hoaëc tu baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; hoaëc tu naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; hoaëc tu möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; hoaëc tu ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; hoaëc tu ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc; hoaëc tu phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; hoaëc tu trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; hoaëc tu taát caû caùc phaùp Phaät khaùc, trong khi tu taäp chôù sinh, neáu sinh thì phaûi chòu khoå naõo voâ cuøng. Naøy caùc thieän nam, taát caû phaùp aáy baûn taùnh ñeàu laø khoâng, khoâng coù caùc chöôùng ngaïi. Caùc ngöôi neân quaùn veà lyù cuûa baûn taùnh khoâng, trong caùi khoâng chöôùng ngaïi aáy, khoâng coù vieäc bieáng treã, khoâng coù ngöôøi bieáng treã, nôi choán, thôøi gian, nhaân duyeân cuûa vieäc naøy cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vôùi

phöông tieän thieän xaûo, an laäp höõu tình, khieán hoï an truù nôi lyù cuûa baûn taùnh khoâng nôi caùc phaùp; tuy khieán hoï an truù nhöng khoâng coù hai töôûng. Vì sao? Vì lyù cuûa baûn taùnh khoâng laø khoâng hai, khoâng hai phaàn, chaúng phaûi ñoái vôùi phaùp khoâng hai aáy coù theå daáy khôûi hai töôûng.

